



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra  
  
Swiss Confederation



Implemented by



**HELVETAS**  
KYRGYZSTAN

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ

### ПРОВЕДЕНИЕ АНАЛИЗА И ОЦЕНКИ ТРУДОВЫХ ПРАВ И ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В СЕКТОРЕ ТУРИЗМА И NORECA В ТУРИСТИЧЕСКОЙ ДЕСТИНАЦИИ КАРАКОЛ (в рамках подготовки дестинации Каракол к международной сертификации устойчивого развития туризма в регионе)

#### Информация о проекте

Швейцарский проект по устойчивому развитию зимнего туризма в Кыргызстане финансируется Правительством Швейцарии через Государственный секретариат по экономическим вопросам (SECO) и реализуется организацией по развитию ХЕЛЬВЕТАС Свисс Интеркооперейшн. По завершении 2-летнего пилотного этапа, в октябре 2021 года ХЕЛЬВЕТАС начал основную 4-летнюю фазу Проекта WTK, направленную на дальнейшее устойчивое развитие туризма в Кыргызстане. Основной целью проекта WTK является содействие увеличению возможностей достойной занятости и получения дохода для населения с перспективой создания круглогодичных рабочих мест путем развития устойчивой цепочки создания стоимости в зимнем туризме. Целевой дестинацией в основной фазе проекта WTK является дестинация Каракол, которая стремится к тому, чтобы стать примером успешного управления туризмом и интеграции целостного взгляда на устойчивое развитие, с международным признанием в качестве устойчиво развивающейся туристической дестинации.

В рамках подготовки дестинации Каракол к международной сертификации по устойчивости Green Destinations туристический сектор Каракола активно ведет деятельность в направлении устойчивого развития и соответствия этическим нормам. Данная международная сертификация является свидетельством бережного отношения дестинации Каракол к окружающей среде и соблюдения международных стандартов прав человека. Чтобы соответствовать этим стандартам Каракол стремится внедрять и обеспечивать соблюдение законов, практик и кодексов поведения для борьбы и предотвращения торговли людьми, современного рабства, коммерческой и всех других форм эксплуатации. Особое внимание уделяется защите прав наиболее уязвимых групп населения, включая детей, подростков, пожилых людей, инвалидов, женщин. Это обязательство подчеркивает необходимость исследования и детальной оценки ситуации с правами человека в секторе туризме, с целью подтверждения того, что сектор туризма и HoReCa в дестинации Каракол функционируют не только экологически устойчивым образом, но и в строгом соблюдении этических принципов.

#### Цель

Основной целью данного технического задания (ТЗ) является проведение исследования и детальной оценки ситуации с правами человека в сфере туризма и HoReCa (гостиницы,

рестораны и кафе) в туристической дестинации Каракол. В ходе исследования предполагается определить наиболее значимые проблемы и нарушения прав человека, если таковые есть, с фокусом на трудовые вопросы и права человека и их влияние на местные сообщества. Результатом оценки должны стать практические рекомендации по смягчению этих проблем и улучшению ситуации с правами человека и трудовыми правами в этих секторах.

### **Основные задачи**

Выбранный консультант или организация должны провести комплексную оценку текущей ситуации с правами человека и подготовить рекомендации, а именно, провести:

- (А) **Обзор существующих материалов/документов и проведение полевых исследований** для оценки текущей ситуации с правами человека в секторах туризма и HoReCa.
- (Б) **Выявление и документирование конкретных случаев нарушений прав человека в следующих областях:**

#### ***Нарушения трудовых прав:***

- *Принудительный труд и торговля людьми: принуждение людей к труду против их воли путем обманного найма.*
- *Детский труд: использование детского труда в опасных условиях, влияющих на их здоровье и образование.*
- *Небезопасные условия труда: отсутствие необходимых мер безопасности на рабочем месте, что приводит к большему числу несчастных случаев и проблем со здоровьем.*
- *Эксплуатация работников: зарплата ниже минимальной ставки, сверхурочные без надлежащей оплаты, отказ в отдыхе и льготах.*
- *Экономическая незащищенность работников: отсутствие официальных трудовых договоров, что приводит к незащищенности рабочих мест и отсутствию социальных льгот.*
- *Домогательства и эксплуатация на рабочем месте: повышенный риск домогательств и эксплуатации на рабочем месте, с ограниченными возможностями обращения за защитой*
- *Дискриминация при найме на работу и предоставлении услуг: несправедливое обращение на основе расы, пола, инвалидности или статуса на рабочих местах.*
- *Отсутствие правовой защиты: отсутствие юридических гарантий для тех, кто работает без официального трудоустройства.*
- *Другие нарушения трудовых прав: нарушения национального и международного трудового законодательства.*

#### ***Нарушения прав человека в местных сообществах:***

- *Дискриминационная практика: несправедливое отношение к гостям или местным жителям на основе личных характеристик при пользовании туристическими услугами.*

- *Маргинализация уязвимых групп: дискриминация этнических меньшинств, мигрантов, женщин, детей, подростков, пожилых людей, инвалидов и других меньшинств.*
- *Насилие в отношении женщин и детей: рост насилия в туристических районах.*
- *Культурная апроприация: использование местных культур для получения прибыли без должного уважения или оплаты.*
- *Риски в цепочках поставок: эксплуатация труда и неэтичная практика в цепочке поставок в сфере туризма.*
- *Коррупция и отсутствие подотчетности: более высокий коррупционный риск из-за неформальных практик, снижение защиты прав человека.*

(В) **Определение ключевых проблем и нарушений:** анализ собранных данных для выявления наиболее актуальных проблем и нарушений прав человека в сфере туризма и HoReCa.

(Г) **Разработка рекомендаций:** предоставление обоснованных рекомендаций, направленных на устранение выявленных проблем и нарушений в области прав человека. Рекомендации должны быть практичными, устойчивыми и направленными на немедленные и долгосрочные улучшения.

**При выполнении вышеуказанных задач подрядчик должен взаимодействовать с различными заинтересованными сторонами,** включая работников, работодателей, должностных лиц местных органов власти, неправительственные организации (НПО) и представителей сообществ для сбора информации и изучения мнений по вопросам вышеперечисленных прав человека.

#### **Ожидаемые результаты работ**

- Отчет об оценке:** подробный отчет с описанием результатов оценки прав человека, включая анализ вопросов трудовых прав, их влияния на местные сообщества и конкретные примеры нарушений, если таковые имели место.
- Документ с рекомендациями:** набор практических рекомендаций и мер по улучшению ситуации с нарушением прав человека в секторах туризма и HoReCa в Караколе и прилегающих районах.

**Предполагаемый период выполнения работ:** ноябрь - декабрь 2024 года.

#### **Требования к участникам тендера**

Заинтересованные организации/эксперты, подающие заявку на участие в этом тендере, должны соответствовать следующим требованиям:

#### **Предыдущий опыт и компетенции:**

- Опыт проведения исследований и оценок прав человека и портфолио предыдущих проектов, демонстрирующих компетентность в этой области.

- Экспертные знания в области прав человека, трудовых прав и вовлечения сообществ в контексте туристического сектора (желательно).
- Многопрофильная команда, включающая специалистов в области прав человека, социальных исследований и практик устойчивого развития.
- Для обеспечения объективности и беспристрастности оценки организация, подавшая заявку, не должна быть непосредственно связана с сектором туризма в дестинации Каракол.
- Знание местных законов и международных стандартов в области прав человека, а также умение применять эти стандарты в контексте Каракола.
- Опыт разработки и внедрения кодексов поведения и механизмов соблюдения прав человека, борьбы с дискриминацией и эксплуатацией.
- Умение вести эффективные коммуникации с широким кругом заинтересованных сторон, включая местные сообщества, сотрудников государственных учреждений, некоммерческие организации.
- Навыки фасилитации, ведения переговоров и построения консенсуса с заинтересованными сторонами с разными интересами и точками зрения.
- Сильные аналитические навыки для интерпретации данных и тенденций, связанных с вопросами прав человека.
- Отличные навыки составления отчетов для ясного и убедительного изложения результатов и рекомендаций.
- Соблюдение этических основ, включая конфиденциальность, уважение к участникам и точность в отчетности.
- Владение русским и кыргызским языками.

## **Содержание технического предложения**

Организации/эксперты, подающие заявки, должны предоставить подробные предложения с изложением своего подхода к оценке, включая методологии, сроки выполнения работы, структуру команды и то, как они соответствуют вышеуказанным требованиям.

**Техническое описание не более 4 (четырёх) страниц.** Опишите, пожалуйста, подход, методологии и инструменты, которые будут использоваться. Пожалуйста, предоставьте общий календарный план работ по выполнению вышеизложенных задач.

Для оценки предложений участников конкурса и их тендерных предложений будут использоваться следующие критерии:

- ✓ Ясность и полнота предложения (подход, инструменты, сроки и т.д.).
- ✓ Предыдущий опыт работы организации/эксперта в аналогичной сфере.
- ✓ Способность выполнять задачи и подход к управлению.

В случае присуждения контракта вашей организации/консультанту, подрядчик обязуется предоставить детализированный план работ с описанием исполнения всех необходимых работ.

**Состав экспертной группы:** участник тендера обязуется предоставить команду экспертов с соответствующим опытом. Необходимо предоставить резюме каждого члена экспертной группы. В команде должен быть юрист по трудовому праву.

**Подход к управлению (не более 1 страницы).** Предоставьте описание методов управления командой и работами для обеспечения своевременного выполнения всех заявленных работ и достижения результатов.

**Компетенции организации/консультанта.** Предоставьте информацию и документы, подтверждающие опыт проведения аналогичных оценок, а также не менее двух (2) недавних рекомендаций по прошлым работам с описанием достигнутых результатов.

### **Бюджет**

Заинтересованным участникам тендера необходимо предоставить подробный бюджет для выполнения всех вышеперечисленных задач с учетом количества рабочих дней для каждого вовлеченного эксперта. Бюджет должны включать расходы на логистику (транспортные расходы, проживание в Караколе и тд.)

09 октября 2024 г.